1871. III. évfolyam. 36. szám. Hétfő, február 20.

Előfizetési árak:
Helyben es postan küldve.
Egy évre 10 frt — kr. | ¼ évre 2 frt 50 kr.
Fél évre 5 „ — „ | Egyes szam 10 „
Előfizetési pénz s minden közlemény: Főpiacz, Vecsey-ház földszint a szerkesztőségbe bérmentve küldendők.
Előfizethetni helyben: Telegdi K. Lajos és Csáthy Károly könyvkereskedésében s a szerkesztőségnél. — Egyebütt a postahivatalok utjan.

DEBRECZEN.

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDÁSZATI HIRLAP.

Megjelen hetenként ötször: hétfőn, kedden, szerdán, csütörtökön és szombaton.

Hirdetési dij:
Öthasábos petitsorért 5 kr.
Nagyobb terjedelmü, mint szintén több izbeli hirdetések, alku szerint a legolcsóbb árért.
Bélyegdij: Minden beigtatásért külön 30 kr.
„Nyilt-tér"-en megjelenő közlemény öthasábos sora 15 kr.
Név- vagy bérmentetlenül beküldött kéziratok nem vetetnek tekintetbe. — Ugy szintén kéziratok sem adatnak vissza.

A köztársaság béke.

=.) A franczia nemzetgyülés mikinti alakulása felé a legnagyobb érdekeltséggel tekintett, s tekint ma is Európában minden szem. De hogy is ne, a midőn e gyülés határozatától fog függeni, hogy, habár nehéz áldozatok árán is, reá álland-é a franczia nemzet a békére, melyre a szenvedett rettenetes vereségek kiheverésére, oly nagy szüksége van.

A béke, vagy háboru kérdésével közvetlen szoros kapcsolatban áll a kormányforma meghatározásának kérdése is, mint a mely felett másodsorban a nemzetgyülésnek döntenie kell.

Jelenleg Franczia országban három főpárt létezik u. m. a republikannsok, a legitimisták és a császárpártiak. A választások még nem fejeztettek be mindenütt, de az eddigi választásokból tisztán, világosan kitünik, hogy azokban a császári-párt a legmegsemmisitőbb vereséget szenvedte. Nem is csoda, ha minden franczia kebel undorral fordul el a szörnyetegtől, ki vérrel boritá hazája virányos téreit, s ki a bukás pillanatában oly kicsinynek, oly silánynak mutatkozott.

A császárpárt teljes elbukásával két párt maradt a küzdteren: egyik az orleanista párt, élén Thierssel, a másik a köztársasági élén az erzelmeik hevességében meglehetősen különböző árnyalattal biró Gambettával és Jules Favreval.

Az összes europai sujtó fennen hirdeté, hogy a választások legalább eddig a monarchicus kormányforma javára döntettek el, s ha a választási névsoron végig tekintünk, ha nem is épen többségben, de majdnem ugyanazon számban látjuk megválasztva a legitimista, mint a köztársasági párt képviselőit.

És ime mégis, mi történt a nemzetgyülés megalakulásakor? Daczára a legitimisták fennen hirdetett többségének, már az elnökválasztásnál bebizonyitotta a franczia nemzetgyülés azt, hogy a politikai mérsékelt tanácsait fogja követni, s nem gondol arra, hogy most, a midőn mindenek előtt a béke megkötése forog kérdésben, a köztársasági kormányformát megingatni megkisértse.

Grévy, az elismert republicanus, jeles, higgadt politikus, ki harmincz év óta oly következetes volt politikai magatartásában, hogy pártja legvörösebb árnyalatainak nagyrabecsülését is mindig birta, 538 szavazat közül 519-czel, tehát mondhatni egyhangulag választatott meg a nemzetgyülés elnökének.

A „de capite foetet piscis"-t annyiszor használjuk megrovó értelemben, miért ne használhatnók azt egyszer megforditott, nemesebb irányban, s miért ne látnánk Grévy elnökké választásában csaknem biztos reményt arra nézve, hogy a béke megkötése esetében sem fog hallgatni a franczia nemzet a monarchicuspárt fondorlataira, hanem azon kormányformában keresendi jövő üdvét és boldogságát, a mely azt neki a tapasztalás szerint egyedül képes nyujtani.

A nagy franczia forradalom kitörése óta volt már elégszer alkalma a franczia nemzetnek meggyőződni afelől, hogy számára sem az imperialismus, sem az orleanismus szabadságot, — s azt, mi a szabad intézményeknek elválhatatlan következménye, anyagi jólétrejutást, szellemi erőinek szabad kifejtését nem eredményezi, sőt inkább ezek ellenkezője, a zsarnok rabigája, s ezzel annyagi elszegényedés, s demoralisálás lesznek osztályrészei. Ezt tudva, mimódon lehetne képes ismét oly kormányformában keresni a franczia nemzet a háboru folytán szenvedett erkölcsi és anyagi veszteségek kiheverését, mely minden bizonnyal előbb vagy utóbb még nagyobb erkölcsi és anyagi veszteségekbe döntené a már a nélkül is sokat szenvedett nemzetet.

Hogy Grevy álláspontját, s azon győzelmet, melyet a köztársasági párt az ő elnökké lett választásával nyert, feltüntessük, megemlitjük, hogy az 1848-ki nemzetgyülésen egy inditványt adott be, mely azt czélozta, hogy a köztársasági végrehajtó hatalom kezeléséből minden trónkövetelő kizárassék, s a végrehajtó-hatalom egy, a nemzeti gyülés kebeléből választott kormányzó bizottságra ruháztassék, mely kormányzó bizottság a nemzetgyülés által bármikor felfüggesztethessék és uj választás által pótoltathassék. Bár ezen inditványa megbukott is, mi mindenesetre mintegy annak biztositékául tekintjük férfihiggadt s szigoru köztársasági elveit, hogy azon nemzetgyülés, mely a maga vezetését ilyen férfira bizta, semmi esetre nem fog engedni a legitimismus fondor áramlatainak, hanem mindenáron azon kormányformában a köztársaságban keresendi üdvét, s nagyhatalmi állása visszaszerzésének lehetőségét, a melyben azt biztosan fel is találhatja.

Mindenáron köztársasági kormányforma, ez leend a jelszó a nemzetgyülésen, mihelyt a béke, — méltányos feltételek alatt megköttethetik. A nemzetgyülés elismerésre méltó higgadt gondolkodásmódját épen a kormányforma és a béke fölötti rendelkezéssel megbizott egyéneknek eltérő pártszinezetből megválasztása igazolja. Mig a nemzetgyülés elnökévé a republicanus Grevyt választotta, — mi a mint már ki fejtettük, csaknem biztositéka annak, hogy a monarchia napja aligha fog többé feltünni Franczia országban, addig a végrehajtóhatalmat, mely a béke megkötésére nyert a nemzettől meghatalmazást, a sokkal mérsékeltebb Thiersre ruházta.

Belátta azt a nemzetgyülés, hogy az országnak a békére elodázhatlan szüksége van, s ha a békefeltételek nem olyanok lesznek, melyek Franczia országot nagyhatalmi állásától évtizedekre megfosztanák, a békét megkötni Franczia országnak, oly érdeke, melyet egyes tulzó felfogásu, de azért kitünő hazafias érzelmü egyének talán teljesülhetlen reményeiért nem koczkáztathat. Igy a béke megkötésére, eltekintve attól, hogy az illető republicanus-é vagy royalista, oly egyént kellett felhatalmazni, kinek jelleme elég kezességet nyujt arra, hogy megalázó békefeltételeket nem fogad el, de egyszersmind arra is, hogy tulságba vitt makacssággal sem koczkáztatandja, az országot már majdnem végromlásra vezetett háborunak becsületes befejezését.

Igy azon körülmény, hogy a végrehajtóhatalom Thiersre, a nemzetgyülés elnöksége pedig Grevyre ruháztatott, igen határozott bizonyitéka annak, hogy Franczia ország mindkét reménye, nevezetesen a köztársasági kormányforma megszilárdulása, és a béke megkötése, teljesedésbe menend; most mindenekelőtt a békére van szüksége a szegény nemzetnek, s Thiers mindenesetre bir képességgel, hivatottsággal és jellemmel arra, hogy Franczia ország méltóságának megfelelő békét kössön.

S ha a béke egyszer megköttetett, akkor az önmagának visszadott nemzet, melynek képviselői Grevyt ültették a nemzetgyülés elnöki székére, okulva a közelmulton, igyekezendik bebizonyitani azt, hogy a „l'empire c'est la paix" kora lejárván, azonszló alatt fogja keresni a jóllétet és szabadságot, nemzeti erőinek teljes kifejtését, s nagyhatalmi állásának visszaszerzését, melyre, „a köztársaság: a béke" leend fel irva.

— **Ő felsége** ma visszaérkezett Meránból Bécsbe.

— **Rauscher bibornok** egy pásztori levelet bocsátott ki, melynek fő iránya a pápa megraboltatására vonatkozik; egyuttal imádkozást rendel ő szentségéért és egy kis pénzgyüjtést a szentszék fokozott szükségei kielégitésére.

— **Florencz**, febr 17. A nemzetközi tengerészeti kiállitás megnyitása Nápolyban 1871. évi apr. 1-re áliapittatot meg.

— **Grätz**, febr. 18. Hivatalosan jelentik, hogy a kormány törvényjavaslatot fog a reichsrath elé terjeszteni az idegeneket illetőleg.

— **London**, febr. 18. Az alsóház mai ülésében Gladstone hosszas vita után sürgeti Herbertet, hogy javaslatát vonja vissza, melynek elvetése rosz benyomást gyakorolna; reméli továbbá, hogy a béke igazságos, méltányos föltételek mellett létre jön, holott a béke összeférhetlen föltételek mellet a háborunak csak megujitását vonná maga után.

Németország nagylelkü politikája jobb volna Franczia országra. Europa és Németországra nézve. Gladstone mondja ezután: Azt véli, hogy a hadakozó felek egyike sem óhajtja Angolország beavatkozását a béketárgyalásokba; csak akkor, ha Franczia és Németország nézetei kiengesztelhetlenek lennének, alkalmazhatná Angolország jó szolgálatait. Herbst visszavonta javaslatát.

— **München**, febr. 18. Az országgyülés ma bezáratott. A trónbeszéd közönetet fejez ki a hadiszerek megajánlásánál tanusitott áldozatkészségért, megemlékszik a hadsereg vitézségéről s megelégedéssel — a szövetségi szerződésekhez hozzájárulásával alkotott egységes Németországról is.

— **Bécs**, febr. 18. A reichsrath delegatio mai napon tartott zárülésében a kiigazitott budgetet minden vita nélkül elfogadta.

— **Stockholm**, febr. 18. A király betegsége miatt az ostgothlandia hg. kormányzóvá neveztetett ki.

— **Katonai dolgok**. A 33,645 emberből, kiket Magyarország az idén a közös hadsereghez állit, a gyalogságba 22,983, a lovasságba 3640, a tüzérségbe 2098, a m. k. államménesekhez 975 ember soroztatik be. A többi a mérnökkari, utász- egészségügyi csapatokhoz s a tengerészethez soroztatik be. — A honvédségi puskamüvesek, kik a Montigny-mitrailleuseök szerkezetének s kezelésének megtanulására Bécsbe küldettek, az ottani fegyverátvételi bizottság előtt már bizonyitékait adták képzettségöknek s most már visszaküldettek a csapattestekhez.

— **Honvédiskola**. Az Aradon felállitott honvédtiszt-képző osztály, melyben 12 zászlóaljból összesen 44 altiszt vesz részt, e hét első napjaiban nyilt meg. Fülepp József százados zászlóaljparancsnok vezetése alatt az előadások megkezdettek. A tanfolyam julius végéig fog tartani, s a vizsgák augusztus elején lesznek.

Franczia országi események.

Debreczen, február 20.

Bordeaux, febr. 18. Közvetlen a nemzetgyülés szavazása után Ausztria, Angol- és Olaszország követei Tihershez mentek illető kormányaik részéről az uj franczia kormány elismerését jelentendők.

Berlin, febr. 18. A „Nordd. Allg. Z." mondja: egy orléansi hg. eshetőleges elnöksége két okból nem kivánatos: egyrészről az alig felállitott statusforma isméti felforgatásának magát hordaná magában, másrészről pedig lehetetlenné tenné a kibékülést Franczia- és Németország között, miután az Orléansok esküdt ellenségei a németeknek.

Bordeaux, febr. 18. Keller nyilatkozata a tegnapi gyülésben megrázó hatást szült, sok képviselőnek könybe lábadtak szemei. — A nyilatkozat gyakorlati eredménye az volt, miszerint valószinüleg ujból fel fognak szóllittatni a semleges hatalmak a békealkudozásoknáli interventióra.

Bécs, febr. 18. A „N. fr. Pr." sürgönyöket hoz Bordeauxból, melyek jelentik: A tegnapi nemz. gyülésben volt Gambetta legelőször jelen, és a szélső baloldalon foglalt helyet. A város ugy az ülés tartama alatt, mint utána, teljesen nyugodt volt. A lapok Dufaures inditványának elfogadása fölött teljes megelégedé söket fejezik ki, kivéve a Siècle-t, mely Gambetta álláspontját képviselé. — Thiers tegnap, a békeprogramm fejtegetése alkalmával mondá: a béke nekem absolute szükségesnek látszik, s nem kételkedem benne, hogy az alkudozások tisztességes föltételek alapján lehetségesekké válnak.

Oroszországból.

= A „P. L." Petersburgból e hó elejéről érdekes levelet közöl, melyet nem mulaszthatunk el olvasóinknak bemutatni.

„Itt nagy nyugtalanság uralg. Azokra nézve, kik nem felületesen szokták a dolgokat megbirálni, a szemünk előtt kifejlő csirák oly gyümölcsöket rejtenek, melyek a jövőre nézve igen nagy aggodalomra vagy reményekre jogositanak. Hogy azonban az események tiszta fogalmát birjuk, valamit kell elbeszélnünk, mely a mozgalmak első oka volt, s a mely dolog a legkülönbözőbb változatokban beszéltetik el.

Január 13-án a czár nagy diszebédet adott, melyen az uralkodó család összes tagjai a diplomatiai testület nehány tagja, s a korona magas hivatalnokai, s többnyire németek voltak jelen.

Az ebéd már vége felé közelgett, a mint a czárnak egy táviratot nyujtanak át, melyet ismételve elolvasott s arcza az örömtől egészen kipirult. Ekkor felkelt, és remegő hangon mondá: „Uraim, én önöknek egy felköszöntést inditványozok," erre mindenki felemelkedett, s a czár folytatá: „Uraim, a sürgöny, mely kezemben van Vilmos királytól, tisztelt nagybátyámtól érkezett, s a Monte Avron bevételét tudatja, a honnan a párisi erődök bombáztatását fogja megkezdetni. Uraim én a német császárra és a német hadsergekre emelem poharamat."

A poharak viharos zajjal koczczantak össze, csak két diplomata kételkedett a koczczintásban. Ekkor mindenki figyelme a trónörökös felé fordult, ki oly hévvel csapta le poharát, hogy az széttört. Aztán felkelve nejéhez Dagmar (dán herczegnőhöz) lépett, ki a poroszoknak engesztelhetlen ellensége, s karját nyujtva annak, el lépdelt vele a teremből. A többiek mind szótlanul, s megilletődve tekintettek utána.

Nehány perez mulva a czár egészen elsáppadva a mellékterembe ment át, hol a kávé volt feladva. Az udvar követé öt. Azonban az esteli elfogadás elmaradt.

A trónörökös nagy hg több napon át nem távozott szobájából, sokan azt állitják, hogy önszántából, sokan azt, hogy atyja parancsára, annyi azonban bizonyos, hogy számos orosz és külföldi magas hivatalnok adatta át nála nevegyét.

Az izgatottság Petersburgban igen nagy volt. A tanuló ifjuság tüntetést akart rendezni, de a még ideje korán értesitett rendőrség megakadályozta azt. A vihar növekvőben van.

Jelenleg a következő hir kering, de a mit a legnagyobb fentartással kell fogadni. Azt beszélik, hogy egy titkos társaságban a czár halála lenne elhatározva, s azon tag, kire a gyilkosság bizatott, sorsolás utján lett elhatározva. Az ifju azonban, kire a sors esett félelmet és lelkiismeret mardosást érzett, s elment a főrendőrigazgatóhoz, s mindent bevallott, s azon revolvert is átadta, a melylyel a czárt agyon kellett volna lőni.

A rendőrfőnök, ki nem akarta volna a felelősséget magára venni, ez ifjut a czárhoz vezette, s az vallomását a czár előtt ismételte.

A czár parancsot adott az egész ügyet elsimi tani, s a főczinkosok elfogatását a lehető legnagyobb titokban eszközölni. Az érdekeltek azonban előre értesültek a veszély felől, s megszöktek. —

Az is igen komoly és jelentőségteljes remény, hogy azon szemlénél, melyet a czár a palotában történtek után pár nap mulva tartott, a czári gárda tisztjei kimondták a czár előtt, hogy ők az egész hadsereg érzületét vélik kifejezni akkor, ha azt állitják, hogy mindnyájan készek vérüket ontani, ha a czár Franczia ország segélyére vezeti őket.

A czár ingerült hangon felelte: „A politikai kérdésekhez a hadseregnek semmi köze!" másnap több tiszt fogságra vettetett.

Ha még mindezek mellé megemlitjük azon feliratot, a melyet a moszkvai polgármester, Czerkavszky herczeg, s a moszkvai egész helyhatóság aláirt, s mely felirat ujabb szabadságokat kér, s a melyre a czár szigoru megrovással felelt, akkor látni fogjuk, hogy az elégedetlen megalázott Oroszország politikai reformokat, rendszerváltoztatást kiván, melyet a veszély előidézése nélkül, lehetetlen tőle sokáig megtagadni.

A moszkvai kerület nemessége is nyujtott be egy feliratot, melyben hüségüket és ragaszkodásukat fejezik ki a czár személye és családja iránt, de végül azt mondják: „Készek vagyunk életünket és vagyonunkat felséged ohajára feláldozni, de a midőn a most folyamatban levő roppant hadikészülődéseket látjuk, azt hiszszük, jogunk van nekünk, felséged legkivebb nemeseinek, azt megkérdezni, hogy miért és ki ellen készül ezen háboru?"

Mindebből kitünik, hogy Oroszország népe is kezd megérni arra, hogy ott a szabad, felvilágosodott eszmék termékeny talajra találjanak, s mi szivünkből ohajtjuk, hogy örökös szolgaságokat minél előbb, ha mindjárt vértengerrel is kivivott alkotmányos szabadság váltsa fel.

Ujdonságok.

* **A franczia sebesültek javára** a csapóküvárosi első leányiskolából 9 frtot vettünk a következő sorok kiséretében: T. Szerkesztőség! A vezetésem alatt levő csapó külv. I-sö leányiskola növendékei felbuzdulva a nemes példán, melyet nekik a varga-utczai ref. leányiskola növendékei mutattak, a háboru által inségre jutott francziák gyámolitására küldött adományukkal: igyekeztek filléreiket az alább jegyzettek összegyüjteni, melynek eredményét 9 frtot ide mellékelem azon kéréssel, sziveskedjék a kis emberbarátok adományait a szenvedő francziákhoz juttatni. Ez összeghez járultak: Herczeg Irén 50 kr., Trocsányi Mari 25 kr., Trocsányi Erzsike 25, Trocsányi Teréz 25, Trocsányi Ilona 25, Takács Zsuzsika 25, Takács Julcsa 22, Székely Eszter 20, Kovács Juliánna 10, Karacs Julcsa 20, Hegedüs Juliánna 20, Gyarmati Juliánna 10, Cziczó Jul. 10, Varga Jul. 10, Nagy Róza 10, Tóth Juliánna 5, Tóth Erzsébet 5, Szücs Juliánna 7, Mártha Zsuzs. 10, Rácz Zuzs. 5, Monoki Juliánna 5, Bakó Zsuzs. 5, Szabó Zsuzs. 5 kr., Barcza J. Eszter 10, Balog Róza 5, Szántai Julcsa 10, Koncz Jul. 5, Kiss B. Jul. 5 kr., Kiss Rozália 5, Bencze Juliánna 5, Barcza Zs. 10, Murvai Zsuzsánna 5, Liszkai Juliánna 20, Arany Sára 11, László Juliánna 10, Úszó Jul. 18, Fejes Mari 5, Czuna Juliánna 20, Csörsz Sára 10, Kiss J. Eszter 10, Dede Juliánna 5 krajczár, Kádár Julcsa 10 kr., Ökrös Juliánna 5 kr., Szilágyi Jul. 5, Barcza B. Zsuzs. 5, Takács E. Jul. 5 kr, Komlóssy Jul. 10 kr, Kovács M. Jul. 10 kr, Erdős Zsuzs. 5 kr, Balogh Jul. 5 kr, Nagy G. Erzébet 20 kr, Fülöp Zsuzs. 5 kr, Kállay Jul. 8 kr, Gyöngyösi Jul. 5 kr, Herczeg Sára 10 kr, Pócsi Jul. 11 kr, Erős Jul. 5 kr, Papp Zsuzs. 10 kr, Harangozó Zsuzs. 10 kr, Vásárhelyi Erzsébet 5 kr, M. Nagy Jul. 5 kr, Fekete Jul. 7 kr, Tibai Eszt. 5 kr, Nagy Borbála 10 kr, Boldizsár Eszter 5 kr, Szoboszlai Jul. 5 kr, Boruzs Zsuzs. 10 kr, Kancza A. Eszter 5 kr, Halmi Zsuzs. 5 kr, Czebe Eszter 10 kr, Barta Sára 5 kr, Tőkés Mária 10 kr, Nagy S. Jul. 5 kr, Kerékgyártó Jul. 5 kr, Boros Jul. 4 kr, Koszorus Jul. 5 kr, Borbély Eszter 10 kr, a. Kiss Eszter 10 kr, Tóth Rozália 10 kr, Férfi Teréz 6 kr, Szabó Eszter 10 kr, Nagy Julcsa 10 kr, Erdei Sára 5 kr, Kocsis Erzsébet 6 kr, Ungvári Eszter 5 kr, Sajtos Jul. 5 kr, Boros Zsuzs. 5 kr, Uri

---

TÁRCZA.

Apácza és kegyenczné.

Regény a bécsi életből.

Irta: **Haffner Károly.**

(Folytatás.)

TIZENKETTEDIK FEJEZET.

A steini urak és a neudorfi hölgy.

=) Hohenau karjára támaszkodva, távozott Werdenberg Amália a kertből.

„A démon nem nyugszik, a melytől óvtam önt barátom," mondá lassu, reszkető hangon, „ő tőnkre fogja önt tenni, s engem is, ha isten nem óv meg bennünket."

„Végső reményem is oda!" mondá Hohenau komoran.

„Ne veszitse ön el bátorságát, mindaketttőnknek nagy szükségünk lesz arra, hogy a bennünket üldöző gonosz szellem ellen megküzdjünk. Bizzék bennem, én nem fogom elhagyni, hiszen most inkább mint valaha, van szüksége egy barátnőre. Éljen boldogul szegény Herrmann, holnap talán többet fog hallani felőlem."

A fiatal hölgy elérkezett kocsijához, s meleg kézszoritással vált meg rokonától.

A mint hazaérkezett, kérette férjét, hogy rövid kihallgatást adjon neki.

Azonban férje bocsánatot kért, hogy nem fogadhatja el.

Ajtaja még az orvos előtt is zárva maradt azon nap.

Szomoru este, szomoru éjszaka volt ez a szerencsétlen nőre.

Kérte istent, hogy bocsássan álmot szemeire, de hiába.

Az egész éjet átvirasztotta, és még sem hallotta azon veszedelmes vendégek megérkezését, kik éjfélután lakásába lopózkodtak.

A két tolvaj az ügynök által előirt uton haladt, s még soha ily könnyü munkájok nem volt.

Valamint az elnöknénél, ugy a szép velenczei nőnél is nyitott ajtókra találtak. Ott a szobalány várt rájuk.

„Elhozták?" kérdé Lisette.

„Nála az összeg?" kérdé Muki.

„Igen, a pénz nálam van."

„S mi a szekrényt elhoztuk."

„No hát ide vele."

„Türelem kisasszony, mi megvagyunk bizva, hogy e szekrényt urnője szobájába vigyük."

„Igen, magánszobájába."

„S mi mint becsületes emberek, adott szavunkhoz akarjuk magunkat tartani."

„Igy hát kövessenek önök, becsületes emberek!"

Lisette elől ment s bevezette a tolvajokat a kérdéses szobába. Itt nem kellett hamis kulcs, mert a szoba ajtaja nyitva volt.

Beléptek a szobába, de nem oly ovatosan, mint az elnöknőnél, valószinüleg, mert itt nem lopni, hanem odalopni akartak.

Az ügynök előre elkészitette a kalandornőt az éjjeli látogatásra, melyre igen kiváncsi lévén, ébren maradt.

A gazemberek egy tükör megől lopták el a szekrényt, s ugyancsak egy tükör mögé helyeztek azt el, a midőn az oldalajtó megnyilt, s azon Signora Camilla jelent meg, éji pongyolában, lámpával kezében.

Gyorsan a tükörhöz lépett s felakarta nyitni a szekrényt, de az zárva levén azt igen könnyen feltörte, mert a gyenge zár nem állott ellen.

Egy gyermek örömével kapkodta ki az ékszereket, melyek e szekrényben büvös fényben csillogtak.

Annyira el volt foglalva a fénylő kincsekkel, hogy a két rüpőkőt, kik mintegy a földbe gyökerezve állottak s meredt szemekkel bámultak reá, észre sem vette.

„Muki!" kiáltá Wenczel.

„Wenczel!" kiáltá Muki.

„Ni, a mi régi ismerősünk!"

„A mi kenyeres pajtásunk!"

„Az ördög vigyen el engem, ha ez nem a Marder Mina!"

„Természetes hogy az!"

„Én azt hittem, hogy most is a rokkát hajtja Neudorfban, s ime, most ismét a Signorát játsza."

„Hahahaha!"

A két rüpők tele torokból kaczagott.

„Ti vakmerők, tán megőrültetek?" kérdé Camilla boszusan s bámulattal.

„De Minka, hát nem ismersz már bennünket? Én a Muki vagyok."

„En pedig Wenczel!"

„Hányszor ittunk puncsot egymással a deszkás korcsmában, mig Felsenthal annak a franczia komediának a nyomába nem jött."

„Na, na, ne nézz ugy ránk, mint a veres borju, s nyujts kezet, mint jó pajtáshoz illik."

Camilla nem tudott szólani. Az ily váratlan és meglepő viszontlátás elnémitotta nyelvét.

„Micsoda szemtelenség ez?" kiáltá Lisette, valamivel nyugodtabb hangon, mint Camilla. „Nyomorultak, minő hangon merészeltek szólani urnőmhez?"

„Ne fecsegj gyermek, add csak ide pénzünket, azalatt talán csak elfogad bennünket urnőd ismerősének, engem Wenczelt a körmöst, s Mukit a Bukfenczet."

Lisette átadta a két rüpőknek a nyolczszáz forintot.

„Nem értem önöket uraim, itt ugy látszik, félreértés van," mondá végre Camilla, a lehető legnagyobb nyugodtsággal.

„De térj már eszedre leány!" szakitá öt félbe Wenczel, eredeti bécsi kedélyességgel. „Ha csinos arczodat még ugy félre vonod is, engem még sem ámitasz el. Tudod, hogy a midőn féltékenységből a koburgi Friczi a füledet meghasitotta, oly jól megjegyzett, hogy téged ezer közül is ki lehet ismerni."

„S a kis sebhely oly jól áll neked, hogy még mint különös ismertetőjel utleveledbe is be van irva."

„Tehát édes neudorfi szép hölgy, van szerencsénk nekünk a steini*) uraknak tisztelkedni."

Camilla belátta, hogy itt lehetetlen incognitóját megtartani, s azt is meggondolta, hogy ily körülmények közt jobb a béke mint a háboru.

Camilla mosolyogva nyujtott kezet a két rüpőknek, s mosolygó arczczal harapott a keserü almába.

„Jól van tehát, el az álarczczal!" kiáltá vidáman. „Hiszen tőletek nincs mit félnem, mert ti nem vagytok Felsenthal ur kémei."

„Mi mindig becsületes emberek voltunk."

„A világ már ismer bennünket."

„Én tehát rátok nézve ezentul is a Marder Minka vagyok, de csakis rátok nézve, mert a világ előtt Signora Camilla a nevem. Ezt ne feledjétek."

„Az magától értetődik."

„Mi nem estünk fejünk lágyára."

„S én nem leszek haladatlan. Több megbizást is fogtok kapni, a miért herczegileg megfizetnek, mint például a ma éjjeli munkáért."

---

*) Neudorfban női, Steinban pedig hires férfifegyenczház van. A fordító.

(Folytatása következik.)

Jul. 5 kr, Horváth Jul. 5 kr, Tóthfalusi Erzsi 10 kr, Márton Julcsa 10 kr, Tömösvári Sára 10 kr. Összesen 9 frt oszt. ért. Herczeg János csapó külv. 1-ső l. isk. tanitó. — Továbbá adakoztak még: Piros József ur timár 2 frtot, és ennek egy régi hü cselédje Bodnár Sára megtakaritott filléreiből 1 frtot. Igy a főösszeg ezekkel **553 frt 90 kr**, 1 darabb 20 frankos arany, 1 porosz tallér és 1 ezüst huszas.

* **Az utolsó szinházi álarczos bál** tegnap ment végbe. Ez volt a haldokló farsang, — hogy ugy fejezzük ki magunkat — végső lélegzetvétele feltünőbb tánczvigalmainknál. — Ugy látszott Karneval herczeg ez estén összegyüjté minden erejét, hogy kimulása dicsőséges legyen. A szinház ez alkalommal minden zugában megtelt; a páholyok, zártszékek, karzat mindenütt telve voltak kiváncsi szemlélőkkel; a táncztér csakugy hullámzott az álarczosok s álczátlanok tarka tömegétől. — Az előkelő körök épen ugy képviselve valának, mint az alsóbb osztály rétegei. A mulatság élénken folyt, de a melyet mi ezuttal nem vázolhatunk, anélkül is fogalmával bir mindenki az álarczos b á l b o h ó képének. — Éjfél után a maszkok eltünésével beállott a vigalom leplezetlen korszaka s járta a táncz fáradhatatlan jókedvüséggel. A zenét a szinházi zenekar s Oláh Józsi népzenetársulata vitte felváltva; a buffetet ismét Guszmann Róbert kezelte a közönség köz megelégedésére ugy étkei, italainak kitünő jósága, mint fölszolgálásának pontossága s mérsékelt árszabása tekintetéből. E tánczvigalom bruttó bevétele 1212 forintra s egynehány krra ment fel.

* **A polgári kör** tegnapelőtt tartott tánczvigalma fényesen sikerült. A „Fehérlő" vendéglő nagy terme zsufolásig megtölt; amellett az éttermek is folyvást el voltak foglalva. Eredeti magyar jó kedv és csin jellemzé e kedélyes mulatságot, melyben a feszességnek és mesterkéltségnek nyomára sem találtunk. Az a sok szép magyar hölgy, az a sok dalias férfi alak, valóban szép látványt nyujott a szemlélő elé. Anyagi tekintetben is siker kisérte a polgári kör e vállalkozását; mert a kör könyvtára szép gyarapodást fog nyerni a tiszta bevételből, a minek csak örvendünk.

* **Tőkés Emilia** a vidék ismert nevü kitünő szinésznője, ki egy idő óta visszavonult a szinpadtól s most ujból hivatásának szándékozik élni, — jelenleg városunkban időzik s mint halljuk, szerdán „Essex"-ben vendégszerepelni is fog szinpadunkon. Örömmel veszszük ez érdekes szinházi hirt s reméljük a közönség ép oly melegen fogja fogadni a vendéget, ki épen városunk szülötte s kit mi szivesen üdvözölnénk, mint a debreczeni szinház állandó tagját, annyivalinkább, mert nálunk még a hősnői szerepkör betöltve nincs. Tőkés Emilia asszony pedig e szakmában müvészi magaslatra emelkedett s igy ő benne szinházunk, illetőleg közönségünk j e l e n t é k e n y nyereményre tenne szert.

* **Az egyházi adószedők** ügye a ref. egyház-tanács tegnap t a r t o t t közgyülésében akép intéztetett el, hogy a gazdasági bizottmány által ajánlatba hozott 2 adószedői állomás helyett utczánként egy-egy, s igy a 6 főutczára összesen 6 állomás szerveztetik, egyenként 200 frt tiszteletdij mellett. Az elnökség bizatott meg alkalmas egyének ajánlása iránt, kik aztán a közgyülés által fognak megválasztatni.

* **A felnőttek oktatására** vonatkozólag a ref. egyház részéről a nevelésügyi szakbizottmány utasittatott, hogy ezen nem felekezeti, hanem közmüvelődési ügynek tekintendő tárgyban szükséges teendőkre nézve tegye magát érintkezésbe a városi hatóság által e tárgyban megbizott polgármesterrel.

* **A Csokonai-szobor** leleplezése alkalmával elszavalandó dicsköltemény iránti pályázat felől több helyről jött tudakozódásra kijelentjük, hogy a leleplezés ideje és a pályázati határidő az emlékkert-társulat választmánya által még nem állapittatott meg. Azonban — azt hiszszük — e tárgyban rövid idön intézkedés fog tétetni; miről értesitendjük olvasóinkat.

* **Mérgezés**. Egy kereskedősegéd tegnap nagy adag morphiumot vett be; ami rövid idon bekövezkezett halálát vonta maga után.

* **Tóth Ferencz** törvényszéki főjegyzőt és családját érzékeny veszteség érte. Elvesztvén egyik kedves figyermeköket Szilárdot. — A temetésen tegnapelőtt fényes közönség jelent meg s osztá a gyászoló család bánatát.

* **A gazdasági földmives-iskolában** egy hely megüresedett, melyre a városi hatóság van jogositva növendéket fölvenni. Az illetők érdekében jelentkezések elfogadtatnak márczius 1-ig H a r s á n y i Gábor tanácsnok által.

* **A nagyerdei faraktár** mellett folyó hó 23-án csütörtökön délelőtt 85 öl görcsösfa, 4 galy, 2 öl szilfa s kerékgyártók által használható 17 öl hosszu-szilfa árvereltetik. Mit is közérdekből tudatunk.

* **Az észak-keleti vasut** kocsijait nappal nem szokták őrizni, mit valami szemes ember kitudván, felhasználta az alkalmat, s a kocsikon levő ülőhelyekről, melyek az őrök részére vannak készitve, a bőröket leszedte. A tettest nyomozzák.

* **Antalffy Lajos órakereskedését**, az üzlet eddigi müvezetője, T a r b a y J ó z s e f vette át, s azt, a mint értesültünk, a legkitünőbb gyárakból fogja feltünő jutányos áruval ellátni. Tarbay József mint jeles óramüvész már több év óta ismeretes városunkban, s minden tekintetben igyekezendik pontos szolgálat, s egyszersmind gyors eljárása által a közönség pártfogását kiérdemelni. Üzlete berendezésének részletei felől nehány nap mulva lapunk h i r d e t é s i r o v a t á b a n fogja tudósitani a közönséget.

* **Czeglédutcza elején** ma reggel egy kocsi elgázolt egy öreg, szegény nőt; a kocsis meszíről kiabált ugyan az asszonynak, de az nem vette észre, az elgázolt nő azonban semmi nagyobb sérülést nem szenvedett.

* **A korcsmárosok** ismét kezdték szükebb itczéiket használatba venni, azonban az alkapitány ennek tudomására jutván, váratlan vendégül meglátogattatta közegeivel a bormérő helyiségeket, s temérdek hamis itczét szedett össze; eddig már csak hat helyről 145, mondd száznegyvenöt kisebb üveget foglal tatott le.

Szinházi szemle.

** S z o m b a t o n, febr. 18-ikán adatott „**Gyermek és majom**" némajáték 3 képletben, szerzé és betanitá Stöckl Ferencz szinházi balletmester. Először történik e szinidény alatt, hogy a játéksorrendben oly burjánra akadtunk, melynek fogantatását lehetetlen éles megrovás nélkül hagyni. A tavalyi s azelőtti játéksorrendnek voltak ily mumusai, melyek ronták Thalia oltárának méltóságát, mint péld. „Zöld ördög" „Molnárok a létrán" czimü czirkusba illő bohóságok. Ezek ellen kikeltünk akkor is. Az uj balletmester megérkeztével azt hittük, hogy ilyféle undoritó léhaságoktól most már megleend óva szinpad és közönség, és hittük továbbá, miszerint a tánczszemélyzet oly mutatványban lép majd elő, mely kibékiti a szinház barátait azon kiadással szemben, melylyel e szakmánál az i n t é z e t t e r h e l t e t i k. Nem mondjuk, hogy ily szinháznál, mint a debreczeni, tánczszemélyzetre nincs szükség, sőt ellenkezőleg a kiállitás fényére s érdekgerjesztésére elmaradhatlan; — de azt megvárjuk, hogy ha már van b a l l e t, ne mystifikálja magát annyira, mint a mult szombati előadás alkalmával. Egy drasticus pantomimia került ezuttal a deszkákra, melyben egy majom moriószkodik a jóizlést mellőzve, az illuziót pedig a szóteljes értelmében meghentergetve a porban. De azonkivül a némajáték tárgya is silány, az összeállitás nem dicsekedhetik semmi találékonysággal, az előforduló szerecsen táncz pedig nem hogy hatást gerjesztő volna, sőt az alakok rut bemázolása által a botránkoztatásig nevetséges. Egyedül Szomolnoki Erzsi müvészi táncza volt az, mely a sok badarság között valódi élvet nyujtott. A közönség müveltebb részénél nagy visszatetszést szült e komédia, mely reméljük először és utoljára látott szinpadunkon nap- illetőleg gázvilágot. Stöckl balletmestertől nem vártunk volna ily paprikajancsiskodást, annyival inkább, mert az o tánczlanitói képességéről több izben elismerőleg szólottunk. Most sem változtatjuk ugyan még meg irányában jó véleményünket, feltéve t. i. ha ezután más módon, a müvelt közönség izléséhez mérten igyekszik érvényre emelni feladatát a ballet vezetése körül. A némajátékot „**Egy férj bünrovata**" cimü 1 felvonásos franczia vigjáték előzte meg, melyben Együd, Bercsényi, Szakál Róza s Bercsényiné szabatos összevágó játékukkal a közönség számára élvezetes perczeket szerzettek.

Országgyülési tudósitás.

A képv.-ház ülése febr. 18.

Elnök: Somssich Pál.

A kormány részről: Senki.

S t r a t i m i r o v i c s kérdi a miniszterelnököt, vajjon szándékozik-e a keleti ügyben régebben beadott interpellatiójára felelni. Zlinszky Gy. interpellálja a közl. minisztert, miután tapasztalta, hogy a Körös és Berettyó kiáradása alkalmával a gátakat erőszakosan elrontják a lakosok, hogy az ő vidéküket a viz el ne áraszsza, s igy oly területre megy az ár, melyet különben el nem öntött volna, a lakosok közt pedig ily alkalmakkor verekedések is fordulnak elő; intézkedett-e, hogy a Tisza és Duna várható kiáradásánál ily erőszakoskodások ne ismétlődjenek.

Felvétetik a napirend. Következik a részletes tárgyalás. A „Központi igazgatás" czimnél szót emel S c h w a r z Gy. és az alapitványi jószágok gazdasági kezelését a keresk. ipar s föld. miniszter budgetjébe kivánja áttétetni. E czimen megszavaz a ház 259,800 forintot. — „Tanulmányi ügyek igazgatása" czim alatt a bizottság 226,940 frtot ajánlott megszavazandónak.

P. S z a t h m á r y K. a tankerületi főfelügyelőségekre kért 28,200 frtot töröltetni s ez összeget inkább iskolák segélyezésére kivánja fordittatni. Átalában a tankerületi főfelügyelőség megszüntetését sürgeti.

T a n á r k y Gedeon véleménye szerint mig a közalapok s alapitványok iránt nem határoz a ház, a tanfelügyelőségeket megszüntetni nem lehet

H o f f m a n n a tanfelügyelőket feleslegeseknek tartja, megszüntetésöket óhajtja, de azért ideiglenesen megszavazza a tételt.

S c h w a r c z a cenralisatiónak a nevelés terén is ellensége, de czélravezetőbb is, hogy a telügyeletet a helyszinén levő közeg, mint a központi hatóság gyakorolja.

A tétel megszavaztatik.

„Népnevelési tanfelügyelőségek" rovat alatt a p. ü. b. 143,000 frtot ajinl megszavazandónak.

T i s z a K. Kikel a népnevelési tanfelügyelők eddigi eljárása ellen, mely a nép között elégületlenséget s viszályt keltett. Helyteleniti, hogy felekezeti vagyont foglalt le egyes tanfelügyelő a közös iskola számára. Igy történt Biharban és O-Budán, de utóbbi helyen, miután hatalmasokkal találkozott a kormány, az első momentumban visszavonult, gyengébb egyházakkal szemben azonban nem. Megtörtént az is, hogy telekkönyvezett vagyon lefoglaltatott. Ő megszavazza a tételt, de ily visszaéléseknek elejét kivánja venni.

K ö r m e n d i törvényjavaslatot nyujt be a tanfelügyelet berendezése iránt. — Kinyomatik.

V á r a d i G. a tankönyvekre megjegyzi, hogy sok használtatik még az absolut időből; olvas mutatványul szomoruan érdekes dolgokat, hogy mikép akarták hazánknak még nevét is elfeledtetni a növendékekkel. — Tanárki szerint ily könyvek csak a felekezeti iskolákban vannak (?)

V u k o v i c s: Joga van a kormánynak bárhonnan kitiltani oly könyveket, melyek a nemzetet kitörlik a geographiából. (Helyes.) Veszélyes, hogy a tanfelügyelők kir. tanácsosi czimmel birnak, a tanitók ez által a szolgaiság szellemébe vonatnak.

Z s e d é n y i felhivja a kultuszügyér figyelmét, hogy a tanfelügyelők a felekezeti iskolák nyugalmát felzavarva, községi iskola létesitésén buzgolkodnak, nem azon, a hol nincs, ott állitsanak tanodát. Megszavaztatik fizetés, lakbér, utazásra s segélyezésre 43,900 frt.

„V i z s g á l a t i b i z o t t s á g o k"-ra előirányoztatott 8100 frt.

V é c s e i Tamás szépen indokolt beszéd után határozati javaslatot nyujt be, miszerint a közokt. ügyér utasittassék, hogy az államvizsgák szabályozása tárgyában a ház elé javaslatot terjeszszen, mely annak idejében a jogi oktatással foglalkozó föiskolák iránti törv.-javaslatokkal kapcsolatosan tárgyaltassék. — Hoffmann nem helyesli, hogy vidéken, p. Kecskeméten a jogot félév alatt is elvégezhetni. Ghyczy szerint Hoffmann nem érti Vécseyt, s felvilágositá. Vécsei javaslata elfogadtatik.

„T a n i n t é z e t e k. Pesti egyetem" rovatnál Patrubány az orvos-sebészi tanfolyamot megszüntetni inditványozza.

V á r a d i kérdi a minisztert, mikor állittatik már fel a hasonszenvi tanszék, melyet a ház tavaly elhatározott létesitni? — Tanárki válaszolja, hogy minden órán lehet várni.

S c h w a r t z fölemliti, hogy az egyetemen müvelődés történeti tanszék nincs, fontosnak látja a szigorlatok kérdését; kétségbe vonja a bölcsészeti tanszak jogosultságát. — Patrubány inditványa elfogadtatik, s az ülés véget ér.

Fővárosi értesitő.

** P e s t e n az iskolába járó gyermekek száma a mult évben volt 16,947,—2,599-el több mint az előbbi évben.

** H o r v á t h M i h á l y „Magyarország történetének" 3-ik kiadása nemsokára napvilágot lát.

** A „G y o r s P o s t a" a képviselőház ülései egyikéről azt ujságolja, hogy ott (!) Somssich elnök Cs. (anádi? Sándor) 48-as párti képviselőt párbajra hivta; az ok Cs. ezen szavai lettek volna: „Gyalázatos dolog, hogy a házszabályok az elnöknek ily jogot adnak."

** A p r i m á s márcz. 6-ra hivta össze a kath. kongressust.

** A m u n k á s-e g y l e t „Testvériség" czimmel magyar heti-lapot inditott meg Politzer Zsigmond szerkesztése mellett; czélja a bérmunkák megszüntetése.

** A k o r o n a ő r s é g e t szervezni fogják. Egy kapitány, két hadnagy, két őrmester, hat altiszt s 50 közemberből fog állni.

** B. E ö t v ö s J ó z s e f emlékére Budavárosa gyászistenitiszteletet rendez márt. 1-én a vártemplomban.

** H ő k e L a j o s a „Hon"-ban,— idegen földön porladozó vértanuink hamvainak hazaszállitása ügyében szólal fel. Inditványozza, hogy az akademia bizottságot küldjön Konstantinápolyba s onnan Rákóczi, Zrinyi Ilona, Tököli, s ha még feltalálhatók: Bercsényi, Eszterházi-Forgách, stb. hamvait és sirköveit hozassa haza. A felszólaló helyesen mondja: a nemzet, midőn ily halottjait megtiszteli, önmagát tiszteli meg. —

** S z i g l i g e t i „Struensee" czimü történeti drámát irt, melyet a Meyerbeer gyönyörü zenéjével fognak szinre hozni.

** P e s t e n a böjtben a vidéki vizkárosultak javára többféle estélyt, előadást, hangversenyt fognak rendezni.

** A z a k a d é m i a régészeti bizottságának előterjesztése szerint a visegrádi várromok fentartására 6560 frt 47 kr. szükségeltetik.

Belföldi hirek.

*** (R ö v i d h i r e k.) Nagyváradon e hó 25-én nyilik meg a szinkör. -- Ugyanott a Kletzer-pár szombaton tartá első hangversenyét. Az ó kanizsai-választókerület képviselőjelöltje a balközép részéről Ozorai Árpád. — A selmeczi pénzverdét nagyobbitják, a károlyvárosit beszüntetik.

*** M e z ő-T e l e g d. mióta vasutja van kezd napról-napra emelkedni, már éjjeli világitása van. E kis városnak szép jövőre lehet kilátása. Csak a vasuttól a városig vezető utat tennék már valahára járhatóvá.

*** A „N a g y v á r a d" Rácz Mihály ügyes tollu munkatársától egyik közelebbi számában Hugó Viktor „Allegoria" czimü ujabb versét hozza sikerült forditásban. E költemény az először közlő angol lap szerint „méltó arra, hogy a népek a föld egyik szélétől a másikig olvassák." A mü igy végzodik: „Csepp eszünk ha volna, szövetségre lépnénk, azt a bitang császárt darabokra tépnénk."

*** S i p o s Árpád, a részvéthiányban kiszenvedett „Nagyváradi Lapok" egykori erős kormánypárti szerkesztője ezen „érdemeiért" kassai helyettes rendkivüli tanárrá neveztetett ki régebben, most pedig ez állásából — hihetően még szerkesztői érdemeinek nagyobb fokn méltánylásáért — egyetemi magán tanár lett. — Igy segiti a m i n d e n h a t ó (kormány) az övéit!

*** A z u d v a r h e l y s z é k i követválasztásra a havasaljai választók, kik mindnyájan jobboldaliak voltak, botokkal, késekkel rándultak be; s egy ember, midőn elkiáltá, — hogy „éljen a baloldal!" — fejére oly csapást kapott, hogy azonnal halva rogyott össze, kettőt szinte halálosan megsebesitettek, negyvenen megsebesültek. — Most már — hiszszük, — a „Kelet" sem fogja a baloldaliakra háritni a veszekedés kezdeményezését.

Délutáni posta.

— B o r d e a u x, fevr. 19. Spanyolország és Portugalia elismerte a Thierst elnöksége alatt megalakult franczia kormányt.

— B e r l i n, febr. 19. Eulenburg gróf belügyér a békekötés után azonnal Elsass helytartójául fog kineveztetni.

— B é c s, február 19. Brüsselből távirják, hogy Párisból odaérkezett utazók szerint a franczia fővárosban a vörösek nem rég ismét zavarogtak a városház előtt. — Több bordeauxi lap követeli, hogy a franczia kormány székhelye ezentul állandóan Párison kivül legyen.

— Z á g r á b, február 19. Niskatovics és Voncina a petrinai ezredtörvényszék által lázitó czikkek terjesztése miatt a „Zatocsnik"-ban, előbbi három havi, az utóbbi két heti fogságra, s a hirlapi cautio egy részének elvesztésére itéltettek.

— B é c s, február 19. Pedro brasiliai császárt a nyár folytán Becsbe várják.

Herbst holnap interpellálni fogja a reichsrathban az elnököt a képviselőháznak a koronához intézett két felirata végett s aztán indltványozni fogja, hogy a császár az alkotmányra eskettessék meg. Az alkotmánypártiak további lépései attól fognak függni, elfogadja-e a kormány az inditványt, s felveszi-e azt Hohenwarth programm-beszédébe.

A „Debreczen"
eredeti

MAGÁNTÁVIRATAI.

= Berlin, febr. 20. Versaillesi hivatalos jelentések szerint a béke biztositva van. A porosz hadtestek e hó 28-án vonulnak be Párisba. A császár márczius 6-án érkezik Berlinbe. A birodalmi tanács megnyitása után a császár a dél-német udvarok látogatására indul. Franczia forrás szerint a német részről követelt hadi kárpótlás 7 milliárd, s a már ismeretes területátengedés.

= Konstantinápoly, febr. 20. A szultán elfogadta Románia képviselőit, kik a román fejedelem hódolati feliratát átnyujtották.

= München, febr. 20. Egy hivatalos levél megczáfolja azon hirt, mintha Bajorország területnagyobbitást igényelne.

= Prága, febr. 20. A német császári koronázásnak a cseh „Bolondok estején" czélba vett parodizálása, a rendőrségtől betiltatott.

Távirati tudósitás

a bécsi tőzsdéről febr. 20-ról.

Arany . . . 5 frt 83 kr. | Ezüst . . 121 frt 10 kr.

Felelős szerk. és kiadótulajdonos: OLÁH KÁROLY.

HIRDETÉSEK.

Orvosi jelentés.

Van szerencsém a n. é. közönségnek jelenteni, hogy lakásomat febr. 15-től fogva

a Teleky utczába a Greff-féle házba tettem át,

s rendelek a házon kivül, valamint a háznál leginkább

nöi betegségekben

naponkint d. u. 2-től 3 óráig.

Szegény betegeknek d. u. 3-tól 4 óráig minden dij nélkül állok rendelkezésére.

Tisztelettel

Dr. Deutsch Ferencz
gyakorló orvos.

64 1—50

Galéne befőcskendés

meggyógyit fájdalom nélkül **3** nap alatt mindenféle akár most fejlődő, akár már kifejlődött és idült hugycső folyásokat.

Központi raktár Ausztria-Magyarországra nézve **Maager Vilmosnál Bécs Bäcker-strasse 12.**

1 üveg használati utasitással 3 frt. 70 kr.

Kapható **Pesten Török József** gyógyszertárában. 37 5—24

Hirdetmény.

Felerészben Stenczinger Antal csődtömegét, másik felerészben néhai Stenczinger Antalné Sz. Kerek Juliánna örököseit illető, a vértesi határban — Debreczentől 1½ Vértestől 1, Vámospércstől szinte 1 óra járásra eső 275 cat. hold kiterjedésü tagos birtok a rajta levő épületekkel a hitelezői választmány határozata és az örökösök beleegyezése folytán f. évi April 26-án szükség esetére Május 26-ik napján délelőtti 10 órakor a helyszinén tartandó közárverés utján elfog adatni.

Kikiáltási ár 20,000 fr. bánompénz 2000 frban van megállapitva, az árverési többi feltételek alólirt csődtömeg gondnoknál bármikor megtekinthetők.

Debreczen, 1871. február 10

Simonffy Sámuel mk.
csődtömeggondnok.

56 3—3

Hirdetmény.

Fele részben Stenczinger Antal csődtömegét másik fele részben néhai Stenczinger Antalné sz: Kerek Juliánna örököseit tulajdoni joggal illető debreczeni téglás kerti 1. hold 631 □ öl kiterjedésü luczernás földbirtok a hitelezői választmány határozata s az örökösök beleegyezése folytán f. évi Martzius 9-kén szükség esetében ugyan azon hó 30-ik napján délutáni 4 órakor a helyszinén tartandó közárverésen elfog adatni.

Kikiáltási ár 600 frt. bánompénz 60 fr. az árverési többi feltételek a csődtömeg gondnoknál megtekinthetők.

Debreczen, 1871. február 10-én

Simonffi Sánuel mk.
csődtömeggondnok.

57 3 3

174. ÁRJEGYZÉK

az „ISTVÁN" gőzmalom gyártmányairól.

(D e b r e c z e n b e n költségmentesen, készpénzfietés mellett o. é.-ben, kötelezettség nélkül.)

Ingyen zsákkal.

	frt.	kr.
A. Asztali dara nagy szemü	15	60
B. Ugyanaz apró szemü	15	60
C. Dara középszerü	14	60
0. Királyliszt	15	—
1. Lángliszt	14	40
2. Montliszt	14	—
3. Zsemjeliszt	13	20
4. Ugyanaz	12	80
5. Fehér kenyérliszt I. rendü	12	—
6. Ugyanaz II. rendü	10	60
7. Barna kenyérliszt I. rendü	9	60
8. Barna „ II. „	8	60
Rozsliszt I. rendü	9	20
Rozsliszt II. rendü	7	60
00 Árpakása	18	—
0. Árpakása	16	—
1. Árpakása	12	—
2. Árpakása	10	—
3. Árpakása	9	—
Árpadara	11	—
Zsák nélkül.		
Lábliszt I. rendü	6	—
„ II. „	3	40
Korpa	2	—
Árpaliszt	4	20

A buza- és rozs-készitmények eladása netto 150 bécsi fonttal, az árpakása netto 100 bécsi fonttal — ingyen zsákba pakolva — történik.

Simaőrlés mázsánként	—	70
Darálás „	—	35

D e b r e c z e n, 1870. febr. 10.

Hirdetés

Néhai Zakar János hagyatékához tartozó ingóságok szobabeli butorok, kamarai eszközök, folyó február hó 24-kén d. u. 2 órakor, s folytatva február 25-én d. e. 9 órakor tartandó birói árverésen, a hatvan-utczai 1523-ik szám alatti háznál, elfognak adatni.

Debreczen, 1871. február hó 18.

Mészáros József mk
tanácsnok.

65 1—3

Ertesitvény.

A Debreczen városában üresedésbejött 11/523 számu **budai és bécsi lotto gyüjtődék** betöltendők lévén, az ezeket elnyerni óhajtók a „Budapesti közlöny-"ben megjelent versenyhirdetményben részletesen közzétett feltételekre figyelmessé tétetnek.

Magyar kir. lotto hivatal
Budán, 1871 február 5-án.

Bacsy Sándor.

55 2—

Fntja 50 kr. **Franzensbadi vasásványos lápsó.** (Moorsalz) Fntja 50 kr.

2, 4, 6, 12 és 20 fontos ládákban.

FRANZENSBADI

Vasásványos lápsós-fürdő

rendkivül jó hatású, hurutos, csuzos, köszvényes bántalmaknál, szokványos izzadásnál, hüdések. gerinczbajoknál, nemi kicsapongás utáni gyöngeségnél, sápkór, meddőség, súly, görvély, petefészek és más mirigyes képletekbeni dagoknál, elhizás, a sejtszövetbeni káros keményedéseknél, aranyeres vérzéseknél, idült, gyomor és bélizgatottságnál. Ezen fürdők otthoni készitése

fele áron eszközölhető,

valódi Franzensbadi lápsóból,

Günther és **Czernicky** urak franzensbadi telepjükből.

Főraktár Magyarország és a mellék-tartományokra nézve:

BRÁZAY KÁLMÁN-nál

Pesten, ország-ut 26 dik szám.

Debreczen, Geréby és Hannignál.

Minden láda saját nevünkkel ellatott használati utasitásokkal van fedve.

Egy teljes kádfürdőhöz szükségeltetik **2 font vasaslábsó**, (forró vizben fölolvasztva,) ülő-fürdőkhez 1—1½ font, gyermekek részére felét az adagnak.

Günther és Cernicky.

49 3—3

Franzensbadi vasásványos lápsó.

Debreczen 1871. Nyomatja Telegdi L. betüivel Szöllősy M. (Széchenyi-utcza 1814. sz. a.)